

## Ficha de dados de segurança

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006

### VITA CERAMICS ETCH

Data de revisão: 09.01.2017

Código do produto: 019-CLP

Página 1 de 9

## SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa

### 1.1. Identificador do produto

VITA CERAMICS ETCH

### 1.2. Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas

#### Utilização da substância ou mistura

Utilização como reagente para uso laboratorial

### 1.3. Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança

Companhia:	VITA Zahnfabrik H. Rauter GmbH & Co. KG	
Caixa Postal:	1338	
	79704 Bad Säckingen	
Telefone:	+49(0)7761-562-0	Telefax: +49(0)7761-562-299
Endereço eletrónico:	info@vita-zahnfabrik.com	
Internet:	www.vita-zahnfabrik.com	

### 1.4. Número de telefone de emergência:

+49-(0)761-19240

## SECÇÃO 2: Identificação dos perigos

### 2.1. Classificação da substância ou mistura

#### Regulamento (CE) n.º 1272/2008

Categorias de perigo:

Substância ou mistura corrosiva para os metais: Met. Corr. 1

Toxicidade aguda: Acute Tox. 2

Toxicidade aguda: Acute Tox. 3

Toxicidade aguda: Acute Tox. 4

Corrosão/irritação cutânea: Skin Corr. 1A

Lesões oculares graves/irritação ocular: Eye Dam. 1

Frases de perigo:

Pode ser corrosivo para os metais.

Mortal em contacto com a pele.

Tóxico por ingestão.

Nocivo por inalação.

Provoca queimaduras na pele e lesões oculares graves.

Provoca lesões oculares graves.

### 2.2. Elementos do rótulo

#### Regulamento (CE) n.º 1272/2008

#### Componentes determinadores de perigo para o rótulo

Ácido sulfúrico em solução ... %

ácido fluorídrico em solução

Palavra-sinal: Perigo

#### Pictogramas:



#### Advertências de perigo

H301	Tóxico por ingestão.
H310	Mortal em contacto com a pele.
H314	Provoca queimaduras na pele e lesões oculares graves.
H332	Nocivo por inalação.

## Ficha de dados de segurança

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006

### VITA CERAMICS ETCH

Data de revisão: 09.01.2017

Código do produto: 019-CLP

Página 2 de 9

#### Recomendações de prudência

P260	Não respirar as poeiras/fumos/gases/névoas/vapores/aerossóis.
P264	Lavar ... cuidadosamente após manuseamento.
P280	Usar luvas de protecção/vestuário de protecção/protecção ocular/protecção facial.
P301+P330+P331	EM CASO DE INGESTÃO: enxaguar a boca. NÃO provocar o vômito.
P303+P361+P353	SE ENTRAR EM CONTACTO COM A PELE (ou o cabelo): Retirar imediatamente toda a roupa contaminada. Enxaguar a pele com água/tomar um duche.
P305+P351+P338	SE ENTRAR EM CONTACTO COM OS OLHOS: enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos. Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal lhe for possível. Continuar a enxaguar.
P310	Contacte imediatamente um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS/médico.
P321	Tratamento específico (ver ... no presente rótulo).

#### 2.3. Outros perigos

Não existe informação disponível.

### SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes

#### 3.2. Misturas

##### Componentes perigosos

N.º CAS	Nome químico			Quantidade
	N.º CE	N.º de índice	N.º REACH	
	Classificação de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008 [CLP]			
7664-93-9	Ácido sulfúrico em solução ... %			5 - < 10 %
	231-639-5	016-020-00-8		
	Skin Corr. 1A; H314			
7664-39-3	ácido fluorídrico em solução			1 - < 5 %
	231-634-8	009-002-00-6	01-2119458860-33	
	Acute Tox. 1, Acute Tox. 2, Acute Tox. 2, Skin Corr. 1A; H310 H330 H300 H314			
64-17-5	álcool etílico			1 - < 5 %
	200-578-6	603-002-00-5	01-2119457610-43	
	Flam. Liq. 2, Eye Irrit. 2; H225 H319			

Texto integral das frases H e EUH: ver a secção 16.

### SECÇÃO 4: Medidas de primeiros socorros

#### 4.1. Descrição das medidas de primeiros socorros

##### Recomendação geral

Primeiros socorros: Atenção à própria protecção! Remover as pessoas atingidas da zona de perigo e mantê-las deitadas.

##### Se for inalado

Inalar ar fresco. É necessário tratamento médico.

##### No caso dum contacto com a pele

Após contacto com a pele, lavar imediata e abundantemente com água e sabão. Retirar imediatamente a roupa contaminada e lavá-la antes de a voltar a usar. Chamar imediatamente o médico. SE ENTRAR EM CONTACTO COM A PELE (ou o cabelo): Solução de gluconato de Ca

##### No caso dum contacto com os olhos

Em caso de contacto com os olhos, lavar de imediato com bastante água corrente mantendo as pálpebras abertas e consultar um oftalmologista.

## Ficha de dados de segurança

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006

### VITA CERAMICS ETCH

Data de revisão: 09.01.2017

Código do produto: 019-CLP

Página 3 de 9

#### **Se for engolido**

Bochechar imediatamente a boca com água e seguidamente beber água em abundância. NÃO provocar o vômito. Efeitos adversos possíveis no ser humano e sintomas possíveis: Perfuração do estômago. Chamar imediatamente o médico.

#### **4.2. Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados**

Não existe informação disponível.

#### **4.3. Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários**

Tratamento sintomático.

### **SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios**

#### **5.1. Meios de extinção**

##### **Meios de extinção adequados**

Adequar as medidas de extinção ao local.

#### **5.2. Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura**

Não inflamável.

#### **5.3. Recomendações para o pessoal de combate a incêndios**

Utilizar aparelho respiratório autónomo e uma combinação de protecção contra as substâncias químicas. Fato de protecção completo.

#### **Conselhos adicionais**

Precipitar Gases/Vapores/Névoa com jato de Agua em spray. A água de extinção contaminada deve ser recolhida separadamente. Não permitir que ela atinja a canalização ou as águas de superfície.

### **SECÇÃO 6: Medidas a tomar em caso de fugas acidentais**

#### **6.1. Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência**

Prover de uma ventilação suficiente. Não respirar os gases/vapores/fumos/aerossóis. Evitar o contacto com a pele, os olhos e o vestuário. Usar equipamento de protecção pessoal.

#### **6.2. Precauções a nível ambiental**

Não deixar verter na canalização ou no ambiente aquático.

#### **6.3. Métodos e materiais de confinamento e limpeza**

Absorver com material aglutinante de líquidos (areia, farinha fóssil, aglutinante de ácidos, aglutinante universal). O material recolhido deve ser tratado de acordo com o parágrafo acerca da eliminação de resíduos.

#### **6.4. Remissão para outras secções**

Manuseamento seguro: ver parte 7

Protecção individual: ver parte 8

Eliminação: ver parte 13

### **SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem**

#### **7.1. Precauções para um manuseamento seguro**

##### **Recomendação para um manuseamento seguro**

No manuseamento aberto devem ser usados dispositivos com exaustão local. Não respirar os gases/vapores/fumos/aerossóis.

##### **Orientação para prevenção de Fogo e Explosão**

Não são necessárias medias especiais.

#### **7.2. Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades**

##### **Exigências para áreas de armazenagem e recipientes**

Manter o recipiente bem fechado. Guardar fechado à chave. Armazenar em local acessível apenas a pessoal autorizado. Deve ser assegurada ventilação suficiente, bem como exaustão pontual particularmente em salas fechadas.

## Ficha de dados de segurança

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006

### VITA CERAMICS ETCH

Data de revisão: 09.01.2017

Código do produto: 019-CLP

Página 4 de 9

#### Recomendações para armazenagem conjunta

Não são necessárias medias especiais.

#### 7.3. Utilização(ões) final(is) específica(s)

Utilização como reagente para uso laboratorial

### SECÇÃO 8: Controlo da exposição/Protecção individual

#### 8.1. Parâmetros de controlo

##### Lista de valores limite de exposição

N.º CAS	Substância	ppm	mg/m³	f/cm³	Categoria	Origem
64-17-5	Etanol (Álcool etílico)	1000	1884		8 h	
7664-39-3	Ácido fluorídrico	1,8	1,5		8 h	
		3	2,5		15 min	
7664-93-9	Ácido sulfúrico (névoa)	-	0,05		8 h	

#### 8.2. Controlo da exposição



##### Controlos técnicos adequados

No manuseamento aberto devem ser usados dispositivos com exaustão local. Não respirar os gases/vapores/fumos/aerossóis.

##### Medidas de higiene

Despir de imediato o vestuário contaminado, saturado. Criar e seguir um plano de protecção da pele! Lavar as mãos e o rosto antes das pausas e no fim do trabalho e tomar duche se necessário. Não comer nem beber durante a utilização.

##### Protecção ocular/facial

Usar um equipamento protector para os olhos/face. Protecção ocular adequada: óculos de protecção.

##### Protecção das mãos

Produtos de protecção manual recomendados KCL Dermatril P Duração do uso em caso de contacto pontual (irrigadores): 480 min No manuseamento de substâncias químicas só devem ser usadas luvas de protecção contra produtos químicos com marca CE seguida do código composto por quatro dígitos. As luvas de protecção à prova de químicos devem ser seleccionadas em função da concentração e da quantidade de substâncias perigosas. Deve consultar-se o fabricante acerca da resistência a químicos das luvas de protecção, para utilizações especiais.

##### Protecção da pele

Usar vestuário de protecção adequado.

##### Protecção respiratória

Em caso de ventilação inadequada, usar protecção respiratória.

### SECÇÃO 9: Propriedades fisico-químicas

#### 9.1. Informações sobre propriedades físicas e químicas de base

Estado físico:

Cor: vermelho claro

Odor: caraterístico

Valor-pH: 2,0

## Ficha de dados de segurança

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006

### VITA CERAMICS ETCH

Data de revisão: 09.01.2017

Código do produto: 019-CLP

Página 5 de 9

#### Mudanças do estado de agregação

Ponto de fusão: não determinado

Ponto de ebulição inicial e intervalo de ebulição: 100 °C

#### Inflamabilidade

sólido: não aplicável

gás: não aplicável

Inferior Limites de explosão: não determinado

Superior Limites de explosão: não determinado

#### Temperatura de auto-inflamação

sólido: não aplicável

gás: não aplicável

Temperatura de decomposição: não determinado

#### Propriedades comburentes

Não comburente.

Pressão de vapor: ≤1100 hPa  
(a 50 °C)

Densidade: 1,06000 g/cm³

#### Solubilidade noutros dissolventes

não determinado

Coeficiente de repartição: não determinado

Densidade de vapor: não determinado

Velocidade de evaporação: não determinado

#### 9.2. Outras informações

Conteúdo de matérias sólidas: 1,5 %

### SECÇÃO 10: Estabilidade e reatividade

#### 10.1. Reatividade

Em caso de manuseamento e armazenamento corretos, não ocorrem reações perigosas.

#### 10.2. Estabilidade química

O produto é estável quando armazenado a uma temperatura ambiente normal.

#### 10.3. Possibilidade de reações perigosas

Não se conhecem reações perigosas.

#### 10.4. Condições a evitar

nenhum/a/nenhum

#### 10.5. Materiais incompatíveis

Não existe informação disponível.

#### 10.6. Produtos de decomposição perigosos

Não se conhecem produtos de decomposição perigosos.

### SECÇÃO 11: Informação toxicológica

#### 11.1. Informações sobre os efeitos toxicológicos

Toxicidade aguda

## Ficha de dados de segurança

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006

### VITA CERAMICS ETCH

Data de revisão: 09.01.2017

Código do produto: 019-CLP

Página 6 de 9

Tóxico por ingestão.  
Mortal em contacto com a pele.  
Nocivo por inalação.

#### ATEmix calculado

ATE (oral) 104,2 mg/kg; ATE (dérmico) 104,2 mg/kg; ATE (por inalação vapor) 10,42 mg/l; ATE (por inalação aerosol) 1,042 mg/l

N.º CAS	Nome químico				
	Via de exposição	Dose	Espécies	Fonte	Método
7664-39-3	ácido fluorídrico em solucao				
	oral	ATE 5 mg/kg			
	dérmico	ATE 5 mg/kg			
	por inalação vapor	ATE 0,5 mg/l			
	por inalação aerosol	ATE 0,05 mg/l			
64-17-5	álcool etílico				
	dérmico	DL50 7060 mg/kg			

#### Irritação ou corrosão

Provoca queimaduras na pele e lesões oculares graves.

#### Efeitos sensibilizantes

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

#### Efeitos cancerígenos, mutagénicos e tóxicos para a reprodução

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

#### Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição única

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

#### Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição repetida

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

#### Perigo de aspiração

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

#### Conselhos adicionais sobre ensaios

A mistura é classificada como perigosa de acordo com o regulamento (CE) nº 1272/2008 [CLP]. Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura!

## SECÇÃO 12: Informação ecológica

### 12.1. Toxicidade

o produto não é: Ecotóxico.

### 12.2. Persistência e degradabilidade

O produto não foi testado.

### 12.3. Potencial de bioacumulação

O produto não foi testado.

### 12.4. Mobilidade no solo

O produto não foi testado.

### 12.5. Resultados da avaliação PBT e mPmB

O produto não foi testado.

### 12.6. Outros efeitos adversos

Não existe informação disponível.

#### Conselhos adicionais

Não deixar verter na canalização ou no ambiente aquático. Não permitir a entrada no solo/subsolo.

## Ficha de dados de segurança

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006

### VITA CERAMICS ETCH

Data de revisão: 09.01.2017

Código do produto: 019-CLP

Página 7 de 9

## SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação

### 13.1. Métodos de tratamento de resíduos

#### Eliminação



Não deixar verter na canalização ou no ambiente aquático. Não permitir a entrada no solo/subsolo. A eliminação deve ser feita segundo as normas das autoridades locais.

#### Eliminação das embalagens contaminadas

Este produto e o seu recipiente devem ser eliminados como resíduos perigosos. As embalagens contaminadas devem ser tratadas como a substância.

## SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte

### Transporte terrestre (ADR/RID)

<b>14.1. Número ONU:</b>	UN 2922
<b>14.2. Designação oficial de transporte da ONU:</b>	LÍQUIDO CORROSIVO, TÓXICO, N.S.A. (Wasser)
<b>14.3. Classes de perigo para efeitos de transporte:</b>	8
<b>14.4. Grupo de embalagem:</b>	II
Rótulos:	8+6.1
	 
Código de classificação:	CT1
Precauções especiais:	274
Quantidade limitada (LQ):	1 L
Quantidade libertada:	E2
Categoria de transporte:	2
N.º Risco:	86
Código de restrição de túneis:	E

### Transporte fluvial (ADN)

<b>14.1. Número ONU:</b>	UN 2922
<b>14.2. Designação oficial de transporte da ONU:</b>	LÍQUIDO CORROSIVO, TÓXICO, N.S.A. (Wasser)
<b>14.3. Classes de perigo para efeitos de transporte:</b>	8
<b>14.4. Grupo de embalagem:</b>	II
Rótulos:	8+6.1
	 
Código de classificação:	CT1
Precauções especiais:	274 802
Quantidade limitada (LQ):	1 L
Quantidade libertada:	E2

### Transporte marítimo (IMDG)

<b>14.1. Número ONU:</b>	UN 2922
<b>14.2. Designação oficial de transporte da ONU:</b>	CORROSIVE LIQUID, TOXIC, N.O.S. (Wasser)

## Ficha de dados de segurança

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006

### VITA CERAMICS ETCH

Data de revisão: 09.01.2017

Código do produto: 019-CLP

Página 8 de 9

**14.3. Classes de perigo para efeitos de transporte:**

8

**14.4. Grupo de embalagem:**

II

Rótulos:

8+6.1



Precauções especiais:

274

Quantidade limitada (LQ):

1 L

Quantidade libertada:

E2

EmS:

F-A, S-B

**Transporte aéreo (ICAO-TI/IATA-DGR)**

**14.1. Número ONU:**

UN 2922

**14.2. Designação oficial de transporte da ONU:**

CORROSIVE LIQUID, TOXIC, N.O.S. (Wasser)

**14.3. Classes de perigo para efeitos de transporte:**

8

**14.4. Grupo de embalagem:**

II

Rótulos:

8+6.1



Precauções especiais:

A3 A803

Quantidade limitada (LQ) Passenger:

0.5 L

Passenger LQ:

Y840

Quantidade libertada:

E2

IATA Instruções de embalagem - Passenger:

851

IATA Quantidade máxima - Passenger:

1 L

IATA Instruções de embalagem - Cargo:

855

IATA Quantidade máxima - Cargo:

30 L

**14.5. Perigos para o ambiente**

PERIGOSO PARA O AMBIENTE:

não

**14.6. Precauções especiais para o utilizador**

Atenção: Tóxico, fortemente corrosivo.

**14.7. Transporte a granel em conformidade com o anexo II da Convenção MARPOL e o Código IBC**

não aplicável

## SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

**15.1. Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente**

**Informação regulatória nacional**

Limitações ocupação de pessoas:

Respeitar as restrições à ocupação, de acordo com a directiva 94/33/CE, relativa à protecção dos jovens no trabalho. Respeitar as restrições à ocupação de mulheres grávidas e lactantes, de acordo com a directiva regulamentar 92/85/CEE (relativa a medidas destinadas a promover a melhoria da segurança e da saúde das trabalhadoras grávidas).

Contaminante da água-classe (D):

2 - Perigo para a água

Absorção na pele/Sensibilização:

Penetra facilmente a epidermie e provoca intoxicação.



## Ficha de dados de segurança

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006

### VITA CERAMICS ETCH

Data de revisão: 09.01.2017

Código do produto: 019-CLP

Página 9 de 9

#### 15.2. Avaliação da segurança química

Não foram realizadas avaliações de segurança química para substâncias contidas nesta mistura.

#### **SECÇÃO 16: Outras informações**

##### **Abreviaturas e acrónimos**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route  
(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service

LC50: Lethal concentration, 50%

LD50: Lethal dose, 50%

##### **Texto integral das frases H e EUH (Número e texto completo)**

H225 Líquido e vapor facilmente inflamáveis.

H300 Mortal por ingestão.

H301 Tóxico por ingestão.

H310 Mortal em contacto com a pele.

H314 Provoca queimaduras na pele e lesões oculares graves.

H319 Provoca irritação ocular grave.

H330 Mortal por inalação.

H332 Nocivo por inalação.

##### **Outras informações**

A informação contante desta ficha de segurança baseia-se no conhecimento actual. As informações devem ser um ponto de referência para o manuseamento seguro do produto mencionado neste folheto informativo sobre segurança, relativamente ao seu armazenamento, processamento, transporte e eliminação. As indicações não são aplicáveis a outros produtos. Em caso de o produto ser misturado ou preparado com outros materiais, as indicações constantes neste folheto informativo sobre segurança não são automaticamente transferíveis para o novo material.

*(Todos os dados referentes aos ingredientes nocivos foram retirados da versão mais recente da folha de dados de segurança correspondente do subempreiteiro.)*